

Rejoignez-nous sur facebook.



De service, de nature

www.villestmarc.com

Le Carriérois

JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

NO. 91 - JUILLET 2018



Table des matières:

Pour nous rejoindre	2	Information municipale	5
Prochaine tombée du journal	2	Vie communautaire	6 à 8
Mot du maire	3	Service des loisirs et de la culture	9 à 1
Résumés de la séance du conseil municipal	4		

Ville de Saint-Marc-des-Carrières

965, boulevard Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières (Québec) GoA 4Bo

Téléphone : 418-268-3862 Télécopieur : 418-268-8776

En cas d'urgence seulement

Voirie, travaux publics: 418-268-5535

Courriel: info@villestmarc.com Site internet: www.villestmarc.com

Horaire du bureau municipal : lundi au jeudi de 8hoo à 12hoo et de 13hoo à 17hoo & le vendredi de 9hoo à 12hoo

Pour nous rejoindre

Élyse Lachance

Directrice générale / Greffière-trésorière dg@villestmarc.com

Marlène Gobeil

Secrétaire / Comptabilité / Greffe info@villestmarc.com

Manon Paquet

Service à la clientèle & Taxes taxation@villestmarc.com

Ghislain Letellier

Directeur des travaux publics voirie@villestmarc.com

Alexandre Jobin

Inspecteur en urbanisme et aux permis urbadev@villestmarc.com

Sylvain Morissette

Directeur des loisirs et culture loisirs@villestmarc.com

Brigitte Huot

Loisirs et culture, journal Le Carriérois & le site internet municipal infoloisirs@villestmarc.com

Michel Leduc

Service d'incendie chefpompiers@villestmarc.com

Le conseil municipal de Saint-Marc-des-Carrières

Guy Denis, Maire

Sylvain Naud Marc-André Trottier
Conseiller au siège #1 Conseiller au siège #2

Christina PerronStéphane SavardConseillère au siège #3Conseiller au siège #4

Yves Tourangeau Francis Hamelin
Conseiller au siège #5 Conseiller au siège #6

Pour rejoindre le maire et les conseillers, vous devez communiquer au 418-268-3862 ou par courriel à info@villestmarc.com

Session régulière: le 2e lundi du mois à 20h00

Horaire pour l'émission des PERMIS DE CONSTRUCTION ou de RÉNOVATION/RÉPARATION

Veuillez prendre un rendez-vous en téléphonant à la ville ou encore remplir un formulaire de demande de permis que vous trouverez sur le site internet de la ville sous l'onglet citoyens/service d'urbanisme et le retourner par courriel à l'inspecteur municipal ou en personne à la Ville.

Alexandre Jobin, inspecteur municipal, sera à l'hôtel de ville les lundis, mardis et mercredis (418-268-3862 poste 3)

PRÉVENTION SUICIDE / 1-866-277-3553

Plaintes et informations du public 310-4141 (sans frais) ou *4141 (cellulaire)

9-1-1 Ambulance, Feu, Police

8-1-1 Service info-santé

2-1-1 Info services communautaires www.211quebecregions.ca

Bibliothèque : 418-268-3561 poste 3862 Piscine & gymnase : 418-268-3561 poste 3148

Le journal le Carriérois

Date de tombée de la prochaine parution : 13 juillet 2018 Parution : 1er août 2018

Mot du Maire

Chères citoyennes, Chers citoyens,

La fête des voisins fut une belle réussite. Plusieurs ont profité du beau temps pour le marché aux puces. Les activités se sont déroulées au terrain de soccer. Il y avait les jeux gonflables pour les enfants qui ont eu beaucoup de plaisir, l'orchestre de l'École de musique Denys Arcand et pour finir, le fameux souper hot-dog.

Du côté résidentiel, malgré le manque de terrains, il y a quatre (4) nouvelles constructions.

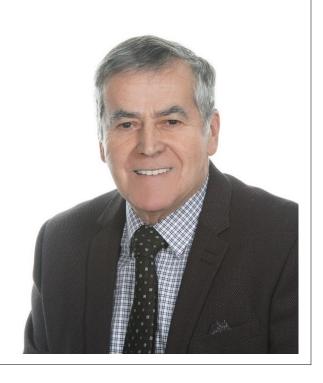
Le 3 juin dernier, la compagnie Vohl fêtait son 100^e anniversaire. La journée a commencé avec une messe présidée par Mgr Cyprien Lacroix suivi d'un dîner au centre récréatif Chantal Petitclerc. Un souvenir a été remis aux 320 invités. Monsieur Adrien Vohl, le fondateur, était un homme plein de sagesse, de connaissance et de savoir-faire qu'il a légué à sa famille qui a su maintenir le corps de cette entreprise. Bravo à la famille Vohl et à ses employés!

Concept Gourmet a une nouveauté à son arc! Dès le 28 juin, Caroline Bélanger, chef-propriétaire de Concept Gourmet ouvre son comptoir lunch du jeudi au samedi. Vous pourrez venir manger sans réservation sur place ou pour emporter. Au menu : sandwicheries, salades, mets cuisinés, pâtisseries et bien plus encore.

L'école est maintenant terminée. Soyez prudents que ce soit dans votre travail, dans vos déplacements ou dans vos réjouissances! Vous êtes la relève de demain et nous comptons sur vous. Bonnes vacances à tous!

En terminant, je vous souhaite de bonnes vacances, soyez prudents, et profitez de la belle saison. commentaire ou information, vous pouvez me rejoindre au 268-3862, poste 22.

Guy Denis, maire



FÊTE DU CANADA

Prenez note que les bureaux municipaux seront fermés lundi le 2 juillet 2018.

De plus, changement important, les bureaux municipaux ne seront plus fermés lors des vacances de la construction.





Pour toute urgence concernant les travaux publics, vous pouvez composer le 418-268-5535.

RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL

Abrégé du procès-verbal du 14 mai 2018

- Le Conseil autorise la contribution financière à la Chambre de commerce du secteur ouest de Portneuf au montant de 8 935,\$ pour son partenariat et son engagement pour le Groupe d'action en développement durable de l'Ouest pour l'année 2018.
- Le Conseil demande à CJSR de filmer les séances du Conseil de mai à décembre 2018 pour un montant total de 2 575,\$, taxes en sus.
- Le Conseil retient les services de Lettrage Michel Durivage, le plus bas soumissionnaire pour l'achat de T-shirts et l'impression du logo de la Ville pour les employés municipaux et les élus pour être facilement reconnus et identifiables lors de la tenue d'évènements tels que la Fête des voisins en juin de chaque année.
- Le Conseil demande aux gouvernements du Canada et du Québec de maintenir les allocations de dépenses forfaitaires des élus comme un revenu non imposable.
- Le Conseil confirme son engagement à faire réaliser les travaux selon les modalités établies dans le cadre du volet 1 du Fonds pour l'eau potable et le traitement des eaux usées (FEPTEU).
- Le Conseil demande que la charte salariale soit majorée de 12%, soit l'écart initial entre le poste de préposé et la responsable au comptoir de l'aréna pour un ajustement.
- Le Conseil retient les services de Lecompte au montant de 3 290,\$, taxes en sus pour le remplacement du débitmètre aux sources à St-Gilbert.
- Le Conseil accepte la proposition de Tournesol paysagiste au montant de 3 360,\$, taxes en sus, pour la plantation des annuelles et pour l'entretien des aménagements à l'Hôtel de ville, à la croix à l'entrée de la Ville, au parc rue du Collège et au centre récréatif Chantal Petitclerc pour l'été 2018.
- La Ville procède à l'engagement des moniteurs, monitrices et d'une coordonnatrice, pour le camp de jour 2018.
- Suite à la démission de madame Francine Langlois, le Conseil la remercie pour toutes ses années de service et pour sa disponibilité.
- Le Conseil autorise un don au montant de 100,\$ à l'activité du tournoi de golf de la Fondation des services santé et sociaux de Portneuf tenu le 4 juillet 2018.
- Le Conseil adopte le projet #2 du règlement 312-24-2018 modifiant le règlement de zonage numéro 312-00-2012 afin de régir l'utilisation des roulottes ou véhicules récréatifs utilisés à des fins d'habitation temporaire.
- Le Conseil approuve la dérogation mineure au 1600 boulevard Bona-Dussault concernant le bâtiment complémentaire accessoire à un usage autre que résidentiel (serre) qui sera implanté en cour avant au lieu des cours latérale et arrière.
- Le Conseil accepte de payer les factures suivantes, taxes en sus :

Tetra Tech QI inc.	2 027,32 \$
Tremblay Bois Mignault Lemay	2 527,20 \$
SMI Performance	9 329,40 \$
Jean-Daniel Genest, ingénieur	7 121,00 \$

Pour plus de détails concernant les procès-verbaux, veuillez vous rendre sur le site internet :

www.villestmarc.com

INFORMATION MUNICIPALE

LES SEANCES ORDINAIRES DU CONSEIL SONT MAINTENANT FILMÉES!!!

Étant donné les commentaires positifs reçus pour la séance du conseil filmée en avril dernier et par le fait que les citoyens sont contents d'être tenus au courant, le conseil a décidé de poursuivre l'expérience jusqu'en décembre 2018 avec possibilité de renouveler pour 2019. CJSR filmera les séances ordinaires le 2^e lundi de chaque mois à 20h à la salle du conseil (sous-sol de l'hôtel de ville) et la diffusion sera disponible en différé, 2 jours plus tard.

Les séances pourront être visionnées :

- Sur le canal CJSR (poste 103 ou 703) pour les abonnés de DéryTélécom le mercredi suivant la séance à 20h
- Par le lien sur la page Facebook de la ville de Saint-Marc-des-Carrières
- Sur la page d'accueil du site Internet de la ville de Saint-Marc-des-Carrières (Actualités et communiqué) www.villestmarc.com en cliquant sur le lien
- Sur le site Internet de CJSR www.cjsr3.com
- Sur <u>www.youtube.com</u> et recherchez «séance de conseil Ville Saint-Marc-des-Carrières»

N'hésitez pas à démontrer votre intérêt en partageant, en cliquant «J'aime, etc..

Votre conseil municipal



Société de comptables professionnels agréés

www.bedardguilbault.qc.ca

1885, boulevard Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières Tél: 418 268-3334 Fax: 418 268-3359



Bibliothèque municipale

Saint-Marc-des-Carrières

Situé dans l'école secondaire St-Marc

1600 boul. Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières Tél. 418-268-3561 poste 3862

Heures d'ouverture:

Les mardis de 18h30 à 20h Les samedis de 10h00 à 11h30 Les mercredis (de octobre à mai) de 12h30 à 13h15

Coût annuel d'adhésion

Résidents de l'extérieur :

Résidents de St-Marc : 7\$ pour un abonnement individuel

> 10\$ pour un abonnement familial 9\$ pour un abonnement individuel 14\$ pour un abonnement familial

Bienvenue à tous et à toutes, gens de St-Marc ou d'ailleurs!



Nous avons toujours un grand choix de livres usagés à vendre à 1\$ chacun ou 6 pour 5\$ sur les heures d'ouverture.

TRADITIONNELLE MESSE ANNUELLE DES MALADES À ST-CASIMIR

Dimanche le 29 juillet 2018 à 10h15 à l'église de Saint-Casimir

Invitation spéciale des Filles d'Isabelle du Cercle Mgr Maurice Roy Saint-Casimir à vous joindre à elles pour leur traditionnelle messe annuelle des malades :

- aux paroissiennes et paroissiens de tout l'Ouest de Portneuf et d'ailleurs
- aux responsables et valeureux bénévoles des Centres d'hébergement et Maisons des aînés sur tout le territoire
- aux malades tout spécialement et aux accompagnateurs (offrir le covoiturage)

à venir assister et participer à cette messe spéciale célébrée par notre aumônier, l'abbé François Paradis, curé de St-Casimir...



« Il y aura l'onction sur les malades ».

Louiselle Soulard(Duchesneau), rédactrice et chancelière Cercle des Filles d'Isabelle Mgr Maurice Roy de Saint-Casimir

Club de Pétanque Des Carrières St-Marc

Ligue locale: Tous les lundis et mardis à 19h00

Ligue régionale: Tous les vendredis/Inscription de 11h30 à

12h30 Tournois à partir de 12h30

Pour information: 418-268-3696 / 418-268-3690

Ne manquez pas notre

« Tournoi de la confédération » le 1er jujlle

Carrefour F.M.

Le Carrefour F.M. Portneuf

Prenez note que le Carrefour F.M. Portneuf demeure ouvert pendant la période estivale aux

heures habituelles. Vous trouverez, sur notre site web au carrefourfmportneuf.com, nos horaires pour les cafés-causeries du secteur Donnacona et St-Raymond ainsi que le rendez-vous des marcheurs.

Bienvenue à tous!

Emplois disponibles dans Portneuf

www.portneuf.com

Accès travail Portneuf 1-800-897-9910

Desjardins Caisse de l'Ouest de Portneuf

Siège social: Saint-Marc-des-Carrières

418-268-3521 - 1 800 550-3521

 Deschambault
 Saint-Ubalde

 418 268-3521
 418-277-2104

Saint-Casimir Lac-aux-Sables 418 268-2265 418 336-2020

Centre de services automatisés

Notre-Dame-de-Montauban, Grondines, Saint-Alban

Cafés-causeries

Vous vous sentez seul ? Vous désirez créez de nouvelles amitiés?

Venez participer aux rencontres des caféscauseries!

VIE COMMUNAUTAIRE



MAINTENANT DISPONIBLE CHEZ:



225, rue Rompré, Saint-Ubalde | 418 277-9004 | mecaniquemicheldelisle.com

VIE COMMUNAUTAIRE

Un déjeuner rencontre avec le Quartier des Profession-Elles de St-Marc-des-Carrières nous a permis de rencontrer une équipe de femmes d'affaires dynamiques et impliquées dans leur milieu. Avec leur participation et la création d'activités dans la ville, elles viennent bonifier la vie chez nous. Les commerces sont un apport important dans une municipalité alors allez-y gaiement et encouragez-les!



La Ville et le Comité de la famille et des aînés amorcent présentement l'élaboration d'un nouveau plan d'action de la Politique de la famille et des aînés. Comme celui-ci sera bâti à partir des besoins, suggestions et commentaires de la population, tous sont conviés à participer activement à la consultation. Vous recevrez



sous peu un questionnaire à cet effet. Voilà donc une importante occasion de participer au développement de votre communauté en exprimant vos préoccupations, vos idées et vos besoins pour continuer d'améliorer la qualité de vie.

Votre opinion est importante pour nous, nous vous remercions de prendre de votre temps pour remplir le questionnaire. Pour chaque questionnaire rempli, vous courez la chance de gagner des prix.

LOISIRS ET CULTURE

Centre Récréatif Chantal-Petitclerc

Sylvain Morissette

Directeur des loisirs & de la culture 1650, boulevard Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières (Québec) GoA 4Bo Tél. 418-268-3862 Poste 33

Centre Communautaire et Culturel

Mme Annette Hardy

Responsable des réservations 1770, boulevard Bona-Dussault Saint-Marc-des-Carrières (Québec) GoA 4Bo Tél. 418-268-8270



ammation 13 juillet 2018 14 juillet 2018 15 juillet 2018 Journée des camps de jour Journée familiale **Jugements** Ouverture du site 10h00 Ouverture du site 10h00 Ouverture du site Parc de jeux gonflables (jusqu'à 17h) Parc de jeux gonflables (jusqu'à 20h) Parc de jeux gonflables (jusqu'à 20h) Clinique soins des chevaux, Gymkhana, compétition régulière Gymkhana, compétition régulière Kiosques Bunker scientifique. (jusqu'à 15h) (jusqu'à 15h) Matt Leboeuf, vache à traire Clinique soins des chevaux Clinique soins des chevaux (jusqu'à 15h) (jusqu'à 18h) (jusqu'à 17h) Spectacle Bunker scientifique Espace artisans et producteurs locaux Espace artisans et producteurs locaux 12h30 (jusqu'à 13h) (jusqu'à 21h) Jugements Holstein Jugements des petits animaux Fermières de Saint-Marc 18h00 Espace artisans et producteurs locaux 10h30 Spectacle Club d'agilité canine (Jusqu'à 21h) Spectacle Club d'agilité canine 10h30 usqu'à 11h45) 20h00 Gymkhana Jeunes ruraux Coop Novago, expertises Challenge Québec (licou) 11h00 Jeux d'antan et orgue de Barbarie (jusqu'à 16h) 12h00 CAYOUCHE 21h00 11h30 Épluchette Promutuel, ouvert à tous! 23h00 Make Some Noise Club des p'tits tracteurs de tire modifiés (jusqu'à 16h) 13h00 Jeux d'antan et orgue de Barbarie 12h00 01h00 Fermeture du site (jusqu'à 16h) TAILGATE DES CHAMPIONS DESJARDINS 17h00 13h00 Jeunes ruraux Coop Novago BBQ Le Mundial et Fromagerie des Grondines Chansonniers Frank et PO Bienvenue à tous! SERVICES SUR PLACE 13h30 Challenge Québec (parcours) Stationnement gratuit, paiement direct. Bistro Saint-Marc, Pizzéria Paquet, Côtes-à-Côtes Grill, Cornet d'Or, Friandises M. Party, Camion de rang du Marché public de Deschambault. 14h30 Challenge Québec (attelage) 21h00 Stomping Grounds 17h00 Fermeture du site 01h00 Fermeture du site Petite Ferme **Pavillon Holstein Animation sur les chevaux** Place de la famille Exposants Activités gourmandes Tailgate des Champions Le Berger et ses volailles Clinique de soins des chevaux Machineries Bungee trampoline Salon des races Musée itinérant de la volaille Chantecler En collaboration avec l'AQVC Vache à traire Matt Leboeuf et Tino Robot de traite Desjardins Épluchette Promutuel Food trucks arcours du cowboy Maréchal ferrant Artisans et producteurs locaux Commerçants 10 gros jeux gonflables Maquillage/mascottes Salon des races Fermières Aire de repos/restauration

LOISIRS ET CULTURE

RETOUR SUR LE SOUPER-SPAGHETTI

Félicitations à Mme Paulette Petit qui a remis 1800 \$ au Relais pour la vie - Société canadienne du cancer lors du souper spaghetti qui a eu lieu le 26 mai dernier.

Plus de 100 personnes étaient présentes lors de ce souper qui fut un réel succès. Les gens ont pu se dégourdir avec la soirée dansante qui fut très animée.

Merci à tous les commanditaires et à tous ceux qui étaient présents lors de cette soirée.

Merci aux bénévoles qui ont donné un bon coup de main lors du souper.

RETOUR SUR LA FÊTE DES VOISINS

Le 9 juin dernier avait lieu la fête des voisins à St-Marc-des-Carrières. Tout d'abord le traditionnel marché aux puces, dans les rues de la ville, qui a connu encore une fois un bon succès. Les jeux gonflables, le maquillage pour enfants, le souper hot dog, le spectacle de l'école de musique Denys Arcand.



Une grande nouveauté, cette année à la fête des voisins, fut le Défi-Évasion ainsi que l'air de jeux de tables géants avec SocioJeux.

Cette belle journée fut clôturée par le feu d'artifice derrière l'école primaire, qui a ébloui encore une fois petits et grands.

Merci à la ville, aux bénévoles, aux pompiers et aux partenaires de faire à chaque année une réussite de cet événement.



PIECE DE THÉÂTRE

Le Blues des Urinoirs est une pièce de théâtre à sketches basée sur l'improvisation et l'interaction avec le public. Le «squelette» du spectacle est toujours le même, mais jamais une soirée du Blues des Urinoirs n'est identique à la précédente.

Fous et audacieux, les gars du Théâtre Interactif Comique n'ont pas connu les bancs de l'École Nationale: ils ont appris à l'école du public. À chaque représentation du Blues des Urinoirs, ils embarquent le monde avec eux, ils façonnent leur jeu et mettent à l'épreuve leur sens de la répartie et du timing.

Les gars du Blues des Urinoirs continuent de s'amuser, de rire et de faire rire pour le plus grand plaisir de ceux et de celles qui s'aventurent près de leurs urinoirs...

LOISIRS ET CULTURE



SPECTACLE EXTÉRIEUR **HOMMAGE À SCORPIONS** Le 29 juin 2018 - 21h00 - Gratuit

IN TRANCE est un groupe formé pour perpétuer la légendaire performance scénique des Scorpions et faire connaître à d'autres générations ce groupe fondé en 1965. IN TRANCE est formé de musiciens uniques qui sont équipés d'instruments exacts et même de pièces d'équipement authentiques ayant appartenu aux Scorpions. IN TRANCE est le seul groupe hommage officiellement endossé par Scorpions. De plus, IN TRANCE est le seul groupe hommage qui aura remplacé Scorpions sur scène, l'instant d'une chanson, et aussi à avoir joué avec eux. (En cas de pluie : Centre communautaire de St-Marc)

Vous pouvez apporter vos chaises et boissons (également bar sur place)

LES GRANDS **EXPLORATEURS**

www. Les Grands Explorateurs. com



Le 12 octobre 2018 - 19h30 - 20 \$

ANDRÉ MAURICE, porté par la flamme du tango depuis toujours, revient en force avec ce 3e long métrage. Il vous entraîne dans la danse et les histoires de l'Argentine profonde. Un voyage exotique et intense qui marquera votre imaginaire à jamais



Le 15 février 2019 - 19h30 - 20 \$

À la fois slave et méditerranéenne, la Slovénie est à cheval entre l'Europe de l'Est et l'Europe de l'Ouest. Sommets enneigés, rivières sauvages et côte Adriatique aux accents vénitiens. NOEMIE DE PAS vous invite à arpenter les routes d'un des plus petits pays du monde, d'une terre encore peu connue.



Le 5 avril 2019 - 19h30 - 20 \$

ÉRIC COURTADE

Toulousain d'origine, ce voyageur invétéré a depuis toujours le désir de partager sa passion de l'image avec le plus grand nombre de gens. Sa philosophie? Réussir sa vie et non dans la vie. Depuis plus de trente ans, il filme et photographie le vaste territoire américain, de long en large, du nord au sud.

ADMISSION: 20\$ ADULTE ou 15 \$ ENFANT -

Le prix comprend la conférence et les petites bouchées du pays servies pendant l'entracte. Nous n'accepterons personne à la porte et la limite pour l'achat de billets est de 3 jours avant l'évènement.



Le 8 septembre 2018 - 20h00 - 30 \$

Philippe Laprise nous reviens encore une fois avec un nouveau spectacle : « Je m'en occupe » Nous avions eu le plaisir de l'avoir en mai 2017 pour son spectacle « Entre deux show ». Au début de sa quarantaine, Philippe a la bonne (ou la mauvaise) habitude de vouloir s'occuper de tout ! Laissez-le vous raconter comment il s'occupe de sa santé, de son apparence, de sa famille et de plein d'autres petits et gros problèmes de la vie avec des résultats pas toujours réussi. Le temps d'un spectacle, Philippe Laprise s'occupe de tout, s'occupe de vous.



Le 29 septembre 2018 - 20h00 - 25 \$

En voici un qui laissera sa marque. Depuis sa sortie de l'École nationale de l'humour, **Mehdi** ne cesse d'impressionner. Finaliste de l'émission En route vers mon premier gala 2014; À VRAK, il joue le premier rôle dans MED 4. On le voit également à Radio-Canada (Trop, La soirée est encore jeune), ainsi que dans le film de Père en Flic 2. Pour son premier spectacle, Mehdi montre que son ambition va bien au-delà du rire. Original, cultivé, charismatique, ses qualités lui permettent d'aborder des thèmes réfléchis de manière brillamment hilarante.



Le 20 octobre 2018 - 20h00 - 30 \$

Après son dernier one-man-show Chien, Mike Ward nous revient en rodage avec un tout nouveau spectacle. L'humoriste reconnu notamment pour son humour noir, osé et corrosif est récipiendaire de nombreux prix et distinctions (Gémeau, Victor, Olivier, Canadian Comedy Award, Nez d'Or, Antoine) Il a réussi à amener l'humour corsé au grand public et à aider à faire évoluer le stand-up au Québec.



Le 10 novembre 2018 - 20h00 - 40 \$

Avez-vous vu mon affiche!? Je suis beau hein... Pas de Photoshop, pas de retouche, pas de gluten... Juste du P-A Méthot heureux de vous présenter mon nouveau spectacle *Faire le beau*! Alors pour l'occasion, j'ai fait le beau! Regardez ma face... le plaisir que j'ai!



Le 1 décembre 2018 - 20h00 - 25 \$

« Quand on se reconnaît, on se console ». Simon Gouache explore à travers son premier one-man-show ses forces, mais surtout ses faiblesses. Misant sur l'originalité des idées, la finesse de l'écriture et une aisance de scène unique, l'humoriste use de ses propres expériences afin de vous faire revisiter certaines facettes de votre personnalité. Un spectacle drôle et authentique.

Au centre communautaire: 418-268-3862 poste 33 ou 34 ou www.villestmarc.com



Pharmacie Éric Hamelin et Geneviève Coulombe

Affiliée à



Saint-Marc-des-Carrières